

ANNEX A

No. 4. CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE UNITED NATIONS. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 13 FEBRUARY 1946¹

ACCESSIONS

Instruments deposited on:

28 September 1965
NEPAL

The instrument of accession contains the following reservations :

"... with regard to Section 18 (c) of the Convention, that United Nations officials of Nepalese nationality shall not be exempt from service obligations applicable to them pursuant to Nepalese law; and... with regard to Section 30 of the Convention, that any difference arising out of the interpretation or application of the Convention to which Nepal is a party, shall be referred to the International Court of Justice only with the specific agreement of His Majesty's Government of Nepal."

19 October 1965
TRINIDAD AND TOBAGO

¹ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 1, pp. 15 and 263; for subsequent actions relating to this Convention, see references in Cumulative Indexes Nos. 1 to 4, as well as Annex A in volumes 405, 411, 415, 423, 426, 429, 437, 442, 443, 445, 460, 466, 470, 471, 475, 480, 483, 490, 493, 520 and 540.

ANNEXE A

Nº 4. CONVENTION SUR LES PRIVILEGES ET IMMUNITÉS DES NATIONS UNIES. APPROUVÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 13 FÉVRIER 1946¹

ADHÉSIONS

Instruments déposés les:

28 septembre 1965
NÉPAL

L'instrument d'adhésion contient les réserves suivantes :

[TRADUCTION — TRANSLATION]

En ce qui concerne l'alinéa c de la section 18 de la Convention, les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies qui sont de nationalité népalaise ne seront pas exemptés des obligations relatives au service national dont ils sont tenus aux termes de la législation népalaise; ... en ce qui concerne la section 30 de la Convention, tout différend auquel pourrait donner lieu l'interprétation ou l'application de la Convention à laquelle le Népal est partie ne sera soumis à la Cour internationale de Justice qu'avec l'accord exprès du Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal.

19 octobre 1965
TRINITÉ ET TOBAGO

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1, p. 15 et 263; pour tous faits ultérieurs intéressant cette Convention, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 1 à 4, ainsi que l'Annexe A des volumes 405, 411, 415, 423, 426, 429, 437, 442, 443, 445, 460, 466, 470, 471, 475, 480, 483, 490, 493, 520 et 540.